FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 162
Enu. 1

CINQUIÈM
DU CA

Page 7 — 4301

Province Quebec — District No. 162 Jacques-Cartier — S. District No. — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Cote St Paul (Quartier St Paul) — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Alderic Latour — {Enumerator. / Recenseur.} — Juin 6

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in foundry shop," "in drug store," etc. Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "dans un moulin à scie," "dans une fonderie," "dans une pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. Nombre de semaines données en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per week at other occupations. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant d'emplois supplémentaires autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earning per hour when employed by the hour—Cents. Taux de gain par heure à l'heure—Cents.	Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. Coût de l'assurance en une année.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons 21 years of age or over at College, Convent or University. Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de 21 ans et plus au collège, au couvent ou à l'université.	Blind. Aveugle.	Specify sex.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14 15	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	
1		Alice Gaillet	241 Fontenac	F	Fille	S	Janvier	1904	7	Canada			Canadien	Français	R. Catholique																								
2		Ernest		M	Fils	S	Janvier	1907	4	Canada			Canadien	Français	R. Catholique																								
3		Marcel		M	Fils	S	Juillet	1910	1	Canada			Canadien	Français	R. Catholique																								
4		Marcel		F	Fille	S	Mars	1899	14	Canada			Canadien	Français	R. Catholique																								
5	666	Wilfrid Charest	287 Fontenac	M	Chef	M	Oct.	1876	33	Canada			Canadien	Français	R. Catholique	Journalier		3	9	6	5	Travail	52		60		2.00			Non	Non			Non	Non	Français			
6		Albina		F	Mère	M	Sept.	1880	30	Canada			Canadien	Français	R. Catholique	Ménage		N. G.													Non	Non			Non	Non	Français			
7		Adelard		M	Fils	S	Juin	1901	9	Canada			Canadien	Français	R. Catholique			N. G.													Non	Non			Non	Non	Français			
8		Joseph		M	Fils	S	Mars	1899	12	Canada			Canadien	Français	R. Catholique			N. G.													Non	Non			Non	Non	Français			
9	667	Adelard Laplante	367 Fontenac	M	Père	M	Avril	1866	45	Canada			Canadien	Français	R. Catholique	Menuisier		1	6	03	6	Usine Letourneux								Non	Non			Oui	Oui	Français			
10		Rosalie		F	Mère	M	Déc.	1864	47	Canada			Canadien	Français	R. Catholique	Ménagère		N. G.													Non	Non			Oui	Oui	Français			
11		Octavien		M	Fils	S	Janvier	1898	12	Canada			Canadien	Français	R. Catholique	Commis		10	6	26	E	Epicerie Tremblay	52		60		4.00			Non	Non			Oui	Oui	Français			
12		Ernest		M	Fils	S	Août	1902	8	Canada			Canadien	Français	R. Catholique	Manufacture		1	6	03	E	Usine Letourneux	52		60		6.00			Non	Non			Oui	Oui	Français			
13		Lorne		M	Fils	S	Juin	1901	10	Canada			Canadien	Français	R. Catholique	Cultivateur		N. G.													Non	Non		10	Oui	Oui	Français	2.50		
14		Adelard		M	Fils	S	Oct.	1902	8	Canada			Canadien	Français	R. Catholique			N. G.													Non	Non		10	Oui	Oui	Français	2.50		
15		Louisa		F	Fille	S	Juin	1893	23	Canada			Canadien	Français	R. Catholique	Couseuse		2	6	12	E	Tailleur Lemire	52		60		3.00			Non	Non			Oui	Oui	Français			
16		Louisa		F	Fille	S	Nov.	1894	17	Canada			Canadien	Français	R. Catholique	Sapparesse		2	6	12	E	[illegible]	52		60		3.00			Non	Non			Oui	Oui	Français			
17		Laure		F	Fille	S	Mars	1896	14	Canada			Canadien	Français	R. Catholique	Modiste		4	6	8.6	E	Lamy Frères	52		60		3.50			Non	Non			Oui	Oui	Français			
18		Yolanda		F	Fille	S	Mars	1901	12	Canada			Canadien	Français	R. Catholique			N. G.													Non	Non		10	Oui	Oui	Français	2.50		
19		Lucide		F	Fille	S	Nov.	1905	6	Canada			Canadien	Français	R. Catholique			N. G.													Non	Non		10	Oui	Oui	Français	2.50		
20	668	Henri Lefebvre	186 Fontenac	M	Gérant	M	Janv.	1877	34	U. S.	1903	1903	Canadien	Français	R. Catholique	Menuisier		11	6	21	E	Compagnie	52		60		13.72			1000	Oui	24	16.00	Oui	Oui	Français			
21		Eugène		M	Gendre	M	Août	1888	28	U. S.	1903		Italien	[illegible]	R. Catholique	Menuisier		1	6	03	E	Watrous	52		60		9.50			Non	Non			Oui	Oui	Français			
22		Justine Fillion		F	Mère	M	Sept.	1881	32	Canada			Canadien	Français	R. Catholique	Ménagère		7	6	8.6	E	Magasin	52		60		5.20			Non	Non			Oui	Oui	Français			
23		William Lefebvre		M	Fils	S	Juin	1908	3	Canada			Canadien	Français	R. Catholique			N. G.													Non	Non			Non	Non	Français			
24	669	Rémi Belanger	124 Fontenac	M	Père	M	Nov.	1866	44	Canada			Canadien	Français	R. Catholique	Menuisier		1	6	03	E	Watrous	52		60		9.50			Non	Non			Oui	Oui	Français			
25		Lionel		F	Mère	M	Fév.	1867	44	Canada			Canadien	Français	R. Catholique	ancienne		N. G.													Non	Non			Oui	Oui	Français			
26		George		M	Fils	S	Août	1896	25	U. S.	1910		Français Canadien		R. Catholique	Menuisier		1	6	03	E	Bazaar	52		60		9.50			1000	Non	14.00		Oui	Oui	Français			
27		Corinne		F	Fille	S	Déc.	1897	14	Canada			Canadien	Français	R. Catholique	Modiste		7	6	8.6	E	Magasin	52		60		5.20			1000	Non	10.20		Oui	Oui	Français			
28		Victor		M	Fils	S	Nov.	1891	20	Canada			Canadien	Français	R. Catholique	Boucher		10	6	17	E	Boucherie	52		60		5.20			1000	Non	61.20		Oui	Oui	Français			
29		Wilfrid		M	Fils	S	Août	1898	17	Canada			Canadien	Français	R. Catholique	Plâtrier apprenti		9	6	9.1	E	Lamothe	52		60		5.20			Non	Non			Oui	Oui	Français			
30		Antoine		M	Fils	S	Août	1893	18	Canada			Canadien	Français	R. Catholique	Journal		6	6	11	E	Journal	52		60		3.10			Non	Non			Oui	Oui	Français			
31		Gustave		M	Fils	S	Oct.	1897	6	Canada			Canadien	Français	R. Catholique	Journal		6	6	16	E	Journal	52		60		7.00			Non	Non			Oui	Oui	Français			
32		Josephte		F	Fille	S	Oct.	1898	13	Canada			Canadien	Français	R. Catholique	ancienne		N. G.													Non	Non		10	Oui	Oui	Français	16.00		
33		Henri		M	Fils	S	Avril	1900	11	Canada			Canadien	Français	R. Catholique			N. G.													Non	Non		10	Oui	Oui	Français	2.50		
34	670	Charles Bellisle	172 Fontenac	M	Père	M	Fév.	1873	38	Canada			Canadien	Français	R. Catholique	Boulanger		7	6	24	E	Boulangerie	52		60		9.50			1000	Non	24.40		Oui	Oui	Français			
35		Emma		F	Femme	M	Oct.	1874	37	Canada			Canadien	Français	R. Catholique	ancienne		N. G.													1000	Non	24.00		Oui	Oui	Français			
36	671	J. O. Lemay	126 Fontenac	M	Père	M	Oct.	1873	34	Canada			Canadien	Français	R. Catholique	Commis		10	6	26	E	Magasin	52		60		13.00			1000	Non	22.00		Oui	Oui	Français			
37		Ernine		F	Mère	M	Mai	1877	34	Canada			Canadien	Français	R. Catholique	ancienne		N. G.													200	Non	2.60		Oui	Oui	Français			
38		Marguerite		F	Fille	S	Août	1901	10	Canada			Canadien	Français	R. Catholique			N. G.													200	Non	5.70		Oui	Oui	Français			
39		Jacques		M	Fils	S	Sept.	1903	8	Canada			Canadien	Français	R. Catholique			N. G.													200	Non	6.20		Oui	Oui	Français			
40		Rose Délima Thibaudeau	114	F	Fille	S	Déc.	1891	13	Canada			Canadien	Français	R. Catholique	ancienne		N. G.													Non	Non			Oui	Oui	Français			
41	672	E. Jospin	207 Fontenac	M	Père	M	Mars	1866	51	Canada			Canadien	Français	R. Catholique	Electricien		6	6	21	E	M. L. H. & P.	52		60		6.00			Non	Non			Oui	Oui	Français			
42		Philomène Jospin		F	Mère	M	Avril	1866	51	Canada			Canadien	Français	R. Catholique	ancienne		N. G.													Non	Non			Oui	Oui	Français			
43	673	Eugène St Germain		M	Garçon	M	Mars	1897	22	Canada			Canadien	Français	R. Catholique	Commis		10	6	03	E	Epicerie	52		60		9.00			1000	Non	22.20		Oui	Oui	Français			
44		Elda		F	Fille	M	Juil.	1862	52	U. S.	1905		Français Canadien		R. Catholique	ancienne		N. G.													Non	Non			Non	Oui	Français			
45	674	Julien Ritter	116 Fontenac	M	Père	M	Sept.	1866	53	Canada			Canadien	Français	R. Catholique	Menuisier		1	6	03	E	Bazaar	52		60		9.00			Non	Non			Oui	Oui	Français			
46		Marie		F	Mère	M	Juin	1875	36	Canada			Canadien	Français	R. Catholique	ancienne		N. G.													Non	Non			Oui	Oui	Français			
47		Jules		M	Fils	S	Sept.	1898	13	Canada			Canadien	Français	R. Catholique	Journalier		3	9	13	aide	Fabrique	52		60		7.00			Non	Non			Oui	Oui	Français			
48	674	M. Thibaudeau jr.	114 Fontenac	M	Père	M	Oct.	1864	41	Canada			Canadien	Français	R. Catholique	Commissionnaire		8	6	53	E	Epicerie	52		60		9.00			Non	Non			Non	Non	Français			
49		Marie Louise		F	Mère	M	Déc.	1865	56	Canada			Canadien	Français	R. Catholique	ancienne		N. G.													Non	Non			Non	Non	Français			
50		Hélène		F	Fille	S	Oct.	1894	17	Canada			Canadien	Français	R. Catholique	Manufacture		11	6	03	E	Fabrique	52		60		6.00			Non	Non			Oui	Oui	Français			

8500 220.00